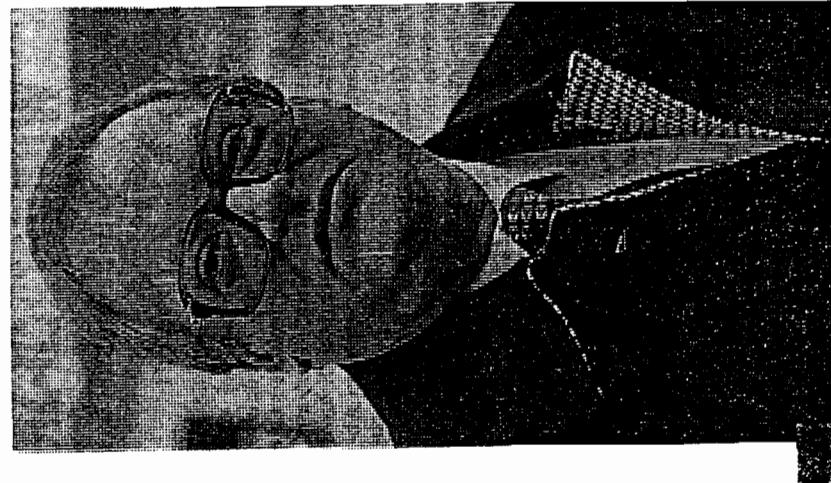


Björn Engholm:  
Vorher zur  
Diskussion  
stellen!

Björn Engholm, der Kandidat der SPD für das Amt des Ministerpräsidenten bei den kommenden Landtagswahlen, gab gestern auf Anfrage seine Stellungnahme zu der beabsichtigten Umfirmierung der Stadtwerke. Er hatte schon vorgestern versucht uns zu erreichen, war aber telefonisch nicht durchgekommen. »Es ist nicht meine Aufgabe, mich in interne städtische Angelegenheiten Flensburgs einzumischen. Flensburg hat aber eine besondere Bedeutung durch seine fortschrittliche Energieversorgung. Dieses Modell darf auf gar keinen Fall verwässert werden. Ganz besonders muß ausgeschlossen werden, daß — wie in Segeberg — die Energieversorgung in die Hände der Energiemonopole übergeht. Es muß sichergestellt sein, daß der öffentliche Einfluß sich nicht verringert — auch nicht in Zukunfts. Auf jeden Fall sollte eine derart weitreichende Entscheidung vorher öffentlich zur Diskussion gestellt werden.«

Nachdem Stadtrat Hertrampf schon die Einsicht klar zum Ausdruck gebracht hat, dass das politische Vorgehen 'nicht gerade die beste Verbraucherinformation' darstellte, blieb es Stadtrat Helmut Schumann vorbehalten, sich von der Spitze seiner Landespartei mahnen zu lassen. Ob er den ... , pardon, Rüfer aus der Ferne hörte?



— Helmut Schumann

*Leser meinen . . . Leser meinen . . .*

**Beteiligung oder nicht**

Zu unserer Berichterstattung über die vergangene Ratssitzung und die Umformung der Stadtwerke in eine GmbH schrieb Stadtrat Helmut Schumann, Vorsitzender der SPD-Ratsfraktion und des Werksausschusses, folgenden Leserbrief:

Sehr geehrter Herr Post!  
Sie haben sicherlich eine Reaktion von mir auf Ihre Veröffentlichung zur Umwandlung der Stadtwerke Flensburg von einem städtischen Eigenbetrieb in eine städtische Eigengesellschaft (siehe SHZ vom 18. 12. 82) erwartet. Ich kann Ihnen auch nicht enttäuschen und sehr gern eine Berichtigung zu Ihrem ohnehin nicht sehr sachlichen Artikel — den ich Ihnen aber auch nicht vorgelesen habe.

Sie schreiben, daß ich in einer Replik auf Äußerungen des Stadtrates Hertrampf wörtlich gesagt haben soll: »Die Beteiligung ist aber vorgesehen.« Gemeint ist hier offensichtlich die mögliche Beteiligung Dritter am Gesellschaftskapital der Stadtwerke. Sie zitieren mich falsch. Ich habe vielmehr wörtlich gesagt: »Die Beteiligung brauchte ich mein gewähltes Zitat sicherlich nicht zu über-

setzen. Sie wissen bestimmt, daß »aus der Ferne der Esel gerufen hat.«

Wir sehen leider keinen Unterschied zwischen der Version, die Stadtrat Schumann in seinem Leserbrief schildert und unserem Bericht. Um Ihnen, lieber Leser, die Möglichkeit der Nachprüfung zu geben, sei hier anschließend nochmals der entsprechende Text von »falsch zitiert« Text von Flensburg Avis wiedergegeben.

nach dem Gesellschaftsvertrag vorgesehen. Ich habe dann weiterhin gesagt, daß im Augenblick zwar überhaupt kein Interessent vorhanden ist und ich auch keinen sehe, daß ich aber pflichtgemäß darlegen wollte, was im Vertrag als Möglichkeit steht. Des Weiteren habe ich dann gesagt, daß eine eventuelle Beteiligung der Ratsversammlung zu entscheiden hat, denn diese wird für einen möglichen Beteiligungsfall die Gesellschafterversammlung zur Handlung anweisen.

Was das lateinische Zitat anbelangt, vergleichen Sie bitte damit den letzten Absatz unseres Artikels.

Und hier wurde Stadtrat Schumann unruhig. Er meinte nicht eine »Verschleierung« vorwerfen zu lassen. Ich kann te sich zu Wort: Er müsse den Stadtrat Hertrampf leider berichtigen, sagt er, denn »die Möglichkeit der Beteiligung anderer« sei doch im Vertrag vorgesehen. Die Entscheidung bleibe zwar bei der Ratsversammlung, jedoch — und dies wiederholte Schuhmann ausdrücklich — »Die Beteiligung ist aber vorgesehen.«

Die Beteiligung ist hier offensichtlich Gemeint ist hier offensichtlich die mögliche Beteiligung Dritter am Gesellschaftskapital der Stadtwerke. Sie zitieren mich falsch. Ich habe vielmehr wörtlich gesagt: »Die Beteiligung brauchte ich mein gewähltes Zitat sicherlich nicht zu über-

NS.: Für Sie als »Lateiner«

5

wandlungs-Debatte.

Mit freundlichen Grüßen  
H. Schumann

— Helmut Schumann

Donnerstag, 25. Februar 1982